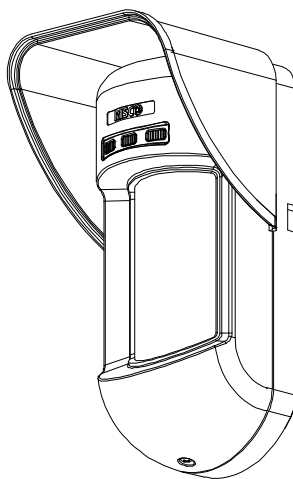


WatchOUT™

Reliable Outdoor Detection

PIR Outdoor Detector
Rivelatore da Esterno ad Infrarosso Passivo
Detector de Exterior PIR
Détecteur IRP extérieur
Detector Infravermelho Passivo para área Externa



WatchOUT 312PR
Installation Instructions - Relay & BUS Modes
Istruzioni per l'installazione in modalità Relé e BUS
Instrucciones de Instalación - Modos Relé y BUS
Guide d'installation - Modes Relais et BUS
Instruções de Instalação - Modos Relé & BUS

RISCO
G R O U P
Creating Security Solutions.
With Care.
r i s c o g r o u p . c o m

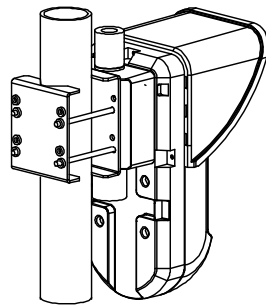
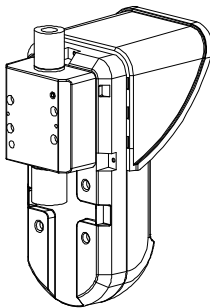
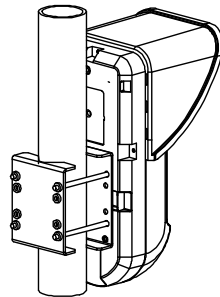
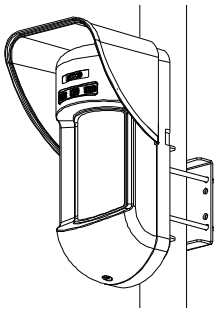
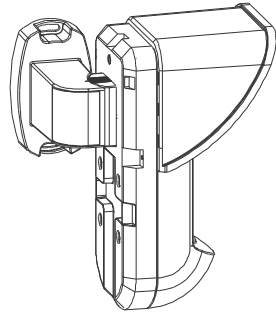
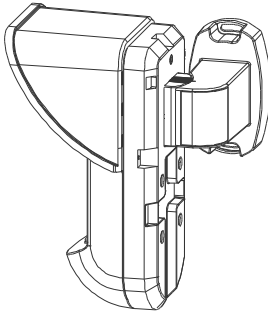
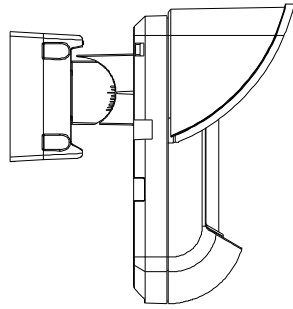
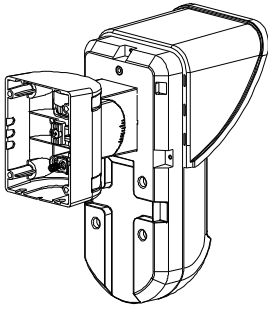
English

Italiano

Español

Français

Portuguese



INDICE DEI CONTENUTI

| | |
|--|-----------|
| Installazione in modalità relé | 19 |
| Introduzione | 19 |
| Installazione | 19 |
| Considerazioni per l'installazione | 19 |
| Installazione a parete | 21 |
| Installazione piana: | 21 |
| Installazione angolare di 45° (installazione a sinistra) | 21 |
| Modifica della posizione del tamper antirimozione | 22 |
| Cablaggio Morsettiara | 22 |
| Predisposizione microinterruttori | 23 |
| Regolazione area di copertura | 23 |
| Prova di movimento | 24 |
| Indicatori LED | 25 |
| Microinterruttore Modalità Relé / Bus | 25 |
| Installazione dello Snodo Standard | 25 |
| Installazione a parete | 25 |
| Installazione per tubo elettrico | 26 |
| Sostituzione delle Lenti | 28 |
| Caratteristiche Tecniche | 29 |
| Informazioni per l'ordine | 29 |
| Kit Accessori | 29 |
| Installazione in modalità BUS | 30 |
| Introduzione | 30 |
| Cablaggio morsettiara | 30 |
| <i>Tamper Antiapertura e Antirimozione</i> | 30 |
| <i>Solo Tamper Antiapertura</i> | 30 |
| <i>Tamper Antiapertura ad un Ingresso di Zona</i> | 30 |
| Predisposizione Microinterruttori | 30 |
| Programmazione ProSYS | 31 |

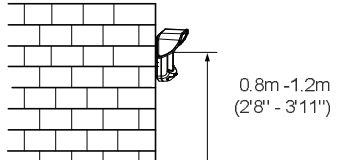
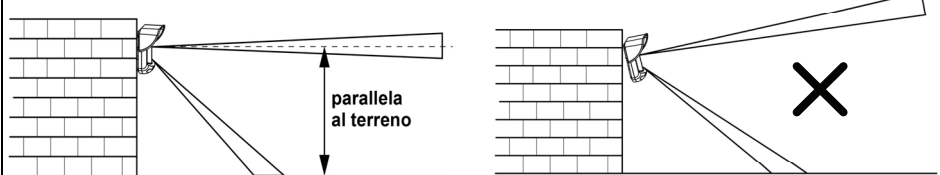
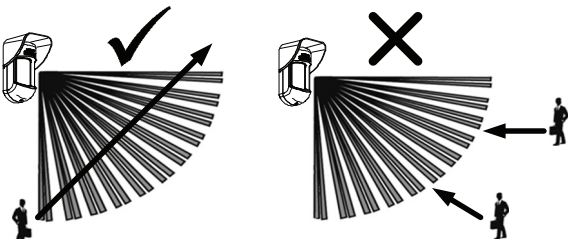
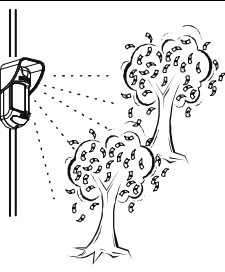
Introduzione

Il rivelatore da esterno ad infrarosso passivo WatchOUT di RISCO, è un dispositivo a microprocessore che elabora i segnali rilevati tramite due canali all'infrarosso passivo (PIR). Il WatchOUT PIR (312 PR) ha un'area di copertura regolabile. Il rivelatore può funzionare come rivelatore tradizionale con uscite a relé collegabili a qualsiasi centrale d'allarme, o come rivelatore indirizzato via BUS 485 collegato ai sistemi ProSYS di RISCO. Quando viene collegato ai sistemi ProSYS, il rivelatore può essere programmato e testato sia localmente che in remoto tramite tastiere LCD ProSYS e/o software di Teleassistenza.

Le istruzioni che seguono descrivono l'installazione e la configurazione del WatchOUT sia in modalità Relé che via BUS. Per informazioni sul collegamento in modalità BUS ProSYS, consultare il capitolo il capitolo "Installazione in modalità BUS".

Installazione

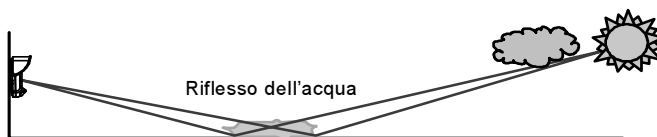
Considerazioni per l'installazione

| | |
|---|---|
| <p>1. Altezza possibile: da 0.8m a 1.2m Altezza tipica: 1 m Angolo di copertura: 90°</p> |  |
| <p>2. Per ottenere la migliore condizione di funzionamento ed affidabilità, installare il rivelatore perpendicolare al terreno in modo che la zona di rilevazione superiore sia parallela al terreno.</p> |  |
| <p>3. Per una migliore rivelazione selezionare una posizione di installazione in modo che l'eventuale intruso attraversi l'area di copertura.</p> |  |
| <p>4. Evitare di direzionare l'unità verso oggetti in movimento (alberi ondeggianti, cespugli, ecc.)</p> |  |

Installazione del WatchOUT 312PR in situazioni critiche:

Nelle seguenti situazioni variazioni delle radiazioni all'infrarosso rapide e rilevanti possono far sì che entrambi i canali PIR si attivino contemporaneamente, con conseguenti falsi allarmi.

1. Situazioni in cui oggetti riflettenti di vetro e/o metallo di dimensioni superiori ai 70 cm di altezza da terra siano nel campo visivo del rivelatore (automobili, cancelli metallici, saracinesche, muri metallici, finestre, etc.).
2. Situazioni in cui una superficie riflettente a terra con un diametro maggiore di 1m possa causare un riflesso nelle lenti del rivelatore. Per esempio una piscina, una pozzanghera, la strada bagnata, asfalto o cemento molto liscio.



NOTE:

- a. Si noti che **qualsiasi** rivelatore PIR da esterno, per evitare falsi allarmi, richiede una riduzione di portata al fine di evitare di proteggere superfici riflettenti come auto, oggetti metallici o pozzanghere.
- b. **Per ottenere una copertura completa a 15m nelle installazioni sopra descritte, si raccomanda di installare il WatchOUT DT, l'unico rivelatore da esterno con 2 canali PIR e 2 canali a microonde.**
- c. I rivelatori WatchOUT includono sui sensori PIR dei filtri al silicone di elevata qualità per filtrare le interferenze causate dalle luci bianche. Questi filtri non bloccano le radiazioni termiche ad infrarossi necessarie per rilevazione degli intrusi.

Installazione a parete

Nota:

I numeri di riferimento dei fori a sfondare per l'installazione sono marcati sulla base posteriore.

1. Aprire il coperchio frontale del WatchOUT (Svitare C1, Fig. 1).
2. Sganciare la base interna (svitare I1, Fig. 2).
3. Selezionare l'altezza di installazione come segue:

Installazione piana:

Aprire i fori a sfondare della base esterna (Fig.3)

- B1 - B4: Fori a sfondare per installazione a parete
- T1: Foro a sfondare per il tamper antirimozione
- W2 / W3: Fori a sfondare per il passaggio cavi

Installazione angolare di 45° (installazione a sinistra)

a. Aprire i fori a sfondare della base esterna (Figura 3)

- L1, L2: Fori a sfondare per lato sinistro
- T3: Foro a sfondare per tamper lato sinistro
- W5 / W6: Fori a sfondare per il passaggio cavi

b. Rimuovere la molla del tamper

c. Sostituire la staffa 1 del tamper con la staffa piana 2 del tamper, fornita.



d. Inserire la leva B del tamper in T5 e T3 e stringere la vite A (figura 3).

4. Inserire i cavi esterni attraverso la base esterna W2, W3 (installazione piana) o W5, W6 (installazione a sinistra) (Fig. 3).
5. Assicurare la base esterna alla parete.
6. Inserire i cavi esterni e i cavi del tamper attraverso la base interna (Figura 4).
7. Assicurare la base interna a quella esterna (bloccare I1, Figura 2).
8. Chiudere il coperchio frontale (bloccare C1, figura 1) dopo aver cablato l'unità e predisposto i microinterruttori.
9. Effettuare le prove di copertura.

Nota:

Per l'installazione angolare a 45° sul lato destro del rivelatore, usare i riferimenti riportati sulla plastica della base come da tabella seguente, colonna destra:

| Descrizione fori a sfondare | Sinistra | Destra |
|---|----------|--------|
| Fori a sfondare per il fissaggio della base | L1, L2 | R1, R2 |
| Fori a sfondare molla tamper | T1, T3 | T2, T4 |
| Punto fissaggio vite Tamper | T5 | T6 |
| Fori a sfondare per passaggio cavi | W5, W6 | W7, W8 |

Figura 1

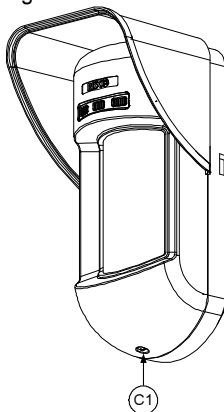


Figura 2

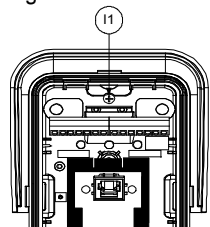


Figura 3

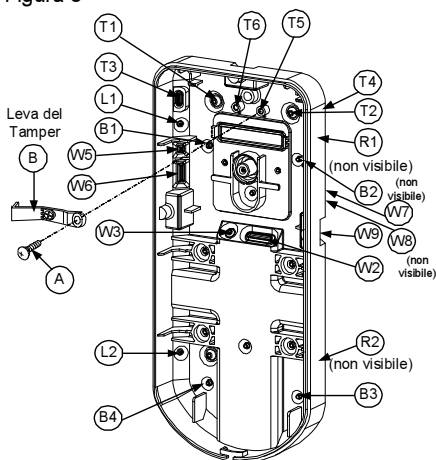
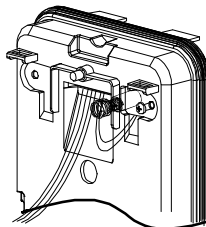


Figura 4

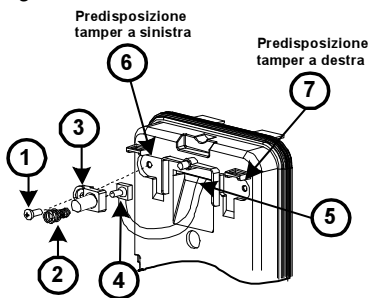


Modifica della posizione del tamper antirimozione

Di fabbrica il tamper antirimozione è fissato sul lato destro della base interna (vista posteriore). Se si desidera spostarlo nella parte sinistra (vista posteriore), procedere come segue (Figura 5):

1. Svitare la vite del tamper 1 per rimuoverlo dalla posizione 7.
2. Assicursi che la molla 2 del tamper resti posizionata sulla base 4 del tamper.
3. Assicursi che la staffa 3 del tamper resti tra 2 e 4.
4. Fissare la vite 1 del tamper in 3 sulla predisposizione 6.

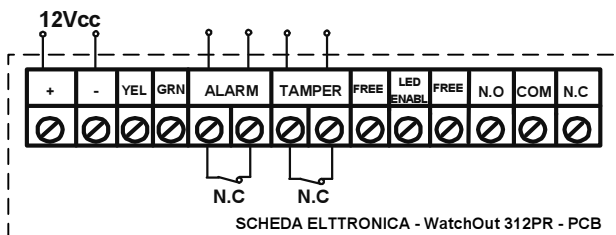
Figura 5



Note:

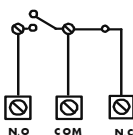
1. Verificare che si senta un "Click" quando la molla del tamper viene spinta verso il muro.
2. Per l'installazione su palo il tamper può essere spostato nella parte inferiore destra della base interna.

Cablaggio Morsettiera

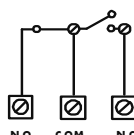


| | |
|-------------------|--|
| +, - | 12 Vcc |
| YELLOW | Non Usato. (Solo installazione in modalità BUS) |
| GREEN | Non Usato. (Solo installazione in modalità BUS) |
| ALARM | Relè N.C., 24Vcc, 0.1A |
| TAMPER | Relè N.C., 24Vcc, 0.1A |
| FREE | Questo morsetto è un morsetto libero per il posizionamento di cavi o resistenze di fine linea. |
| LED ENABLE | Ingresso usato per controllare da remoto i LED quando il microinterruttore 1 è in ON. LED abilitati: Tensione +12V presente o morsetto non connesso. LED disabilitati: 0V presente all'ingresso. |
| N.O | Uscita a relé programmabile per comandare dispositivi ausiliari come ad esempio telecamere, o luci quando viene rilevato un allarme. Il modo di funzionamento di questa uscita dipende dalla configurazione dei microinterruttori 4 - 7. |
| COM | |
| N.C | |

NORMALITA'



ALLARME



Predisposizione microinterruttori



Default

MIC. 1: Predisposizione LED

ON: LED abilitati

OFF: LED disabilitati

MIC. 2 e 3: Sensibilità rilevazione

| Sensibilità | MIC.2 | MIC.3 |
|-------------------|-------|-------|
| Bassa | Off | Off |
| Media | Off | On |
| Normale (Default) | On | Off |
| Massima | On | On |

DIP 4: Relè uscita ausiliaria

ON: Abilitato

OFF: Disabilitato

MIC. 5: Utilizzato per configurare la modalità di funzionamento del relè al verificarsi di un allarme, in funzione della fotocellula che gestisce il crepuscolare.

ON (Notte): Il relè ausiliario si attiva al verificarsi di un allarme solo durante la notte.

OFF (24 Ore): Il relè ausiliario si attiva sempre al verificarsi di un allarme

MIC. 6-7: Imposta la durata di attivazione del relè dell'uscita per i dispositivi ausiliari.

| Tempo di Attivazione | Microint. 6 | Microint. 7 |
|----------------------|-------------|-------------|
| 2.2 secondi | OFF | OFF |
| 2.0 Minuti | OFF | ON |
| 4.0 Minuti | ON | OFF |
| 8.0 Minuti | ON | ON |

MIC. 8: LED Rosso /3 LED

ON: Solo LED rosso

OFF: 3 LED

Regolazione area di copertura

Fare scorrere il PIR mobile nella posizione desiderata, vedere figura 6.

L'impostazione dell'area di copertura del PIR inferiore determina la portata di rilevazione del sensore.

Il PIR superiore è fisso e la sua area di copertura è sempre parallela al terreno.

L'area di copertura inferiore è impostabile da 2m a 12m a seconda di dove si posizioni il PIR regolabile. Quindi, la portata di rilevazione del sensore è stabilita dal posizionamento del PIR inferiore. Per generare una condizione di allarme sia il PIR superiore che quello inferiore devono essere attivati.

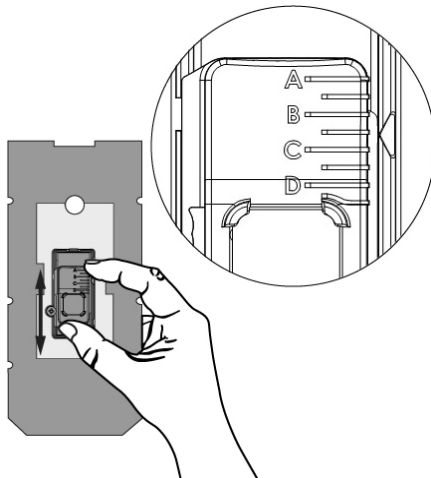
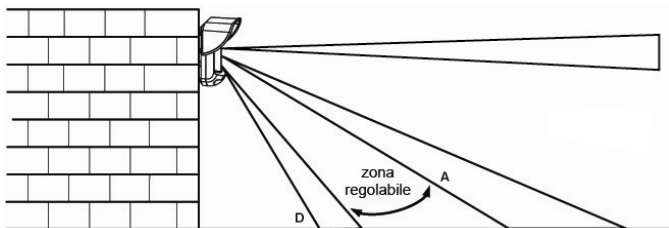
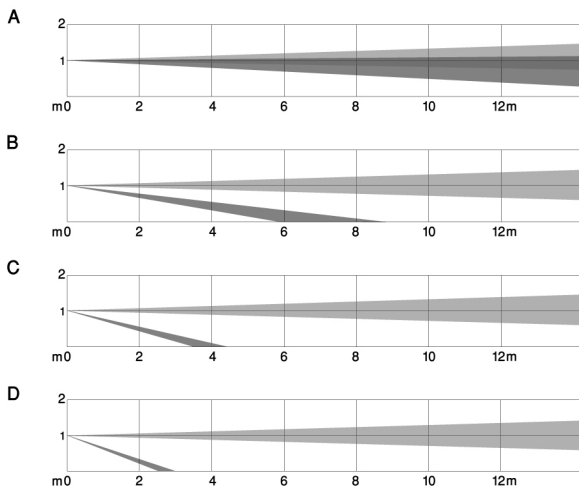


Figura 6



Schema di rilevazione (vista laterale)



Portata di rilevazione con installazione a 1m:

| POSIZIONE | MASSIMA DISTANZA DI RILEVAZIONE* |
|-----------|----------------------------------|
| A | 12m (40') |
| B | 7m (23') |
| C | 3m (9'10") |
| D | 2m (6'6") |

* NOTA:

La portata può variare in funzione delle condizioni climatiche esterne.

Prova di movimento

Dopo 2 minuti dall'alimentazione del sensore, effettuare una prova di movimento all'interno dell'area protetta e verificare il buon funzionamento e la copertura del rivelatore.

Settare il PIR regolabile per ottenere la portata desiderata.

IMPORTANTE!

Entrambi canali devono essere attivati simultaneamente per generare allarme.

Vedere figura 7 sotto.

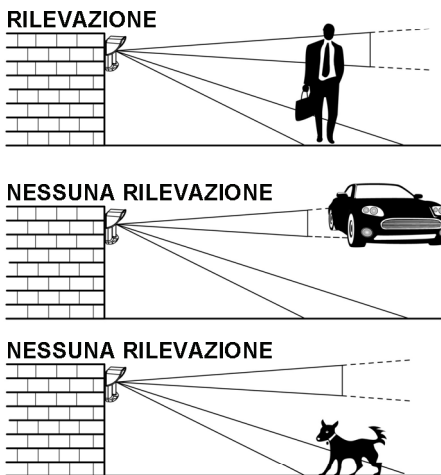


Figura 7

Indicatori LED

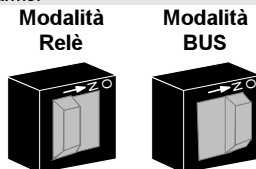
| LED | Stato | Descrizione |
|-------------|---------------------------------|--|
| VERDE | Acceso | Indica rilevazione del canale PIR superiore |
| GIALLO | Acceso | Indica rilevazione del canale PIR inferiore (quello regolabile) |
| ROSSO | Acceso | Indica ALLARME (entrambi i PIR hanno rilevato) |
| | Lampeggiante | Indica una anomalia di comunicazione con la ProSYS (solo modalità BUS) |
| TUTTI I LED | Lampeggianti (uno dopo l'altro) | Inizializzazione unità all'accensione. |

Note:

1. Il microinterruttore 1 va posizionato su ON per abilitare i LED.
2. Solo un LED alla volta può illuminarsi. Per esempio, nel caso di attivazione di entrambi i PIR, o il LED giallo o quello verde si illumina (il primo che rileva), seguito poi dal LED rosso di allarme.

Microinterruttore Modalità Relé / Bus

Il microinterruttore J-BUS, situato sulla scheda tra i LED rosso e verde, viene usato per configurare la modalità di funzionamento del rivelatore.



Installazione dello Snodo Standard

Leggere le istruzioni seguenti per installare il rivelatore con questo snodo.

1. Aprire il coperchio frontale (Allentare C1, Figura 1).
2. Sganciare la base interna (Svitare I1, Figura 2).
3. Aprire i fori a sfondare della base esterna (Figura 8, Dettaglio B)
 - W1: Passaggio cavi
 - S1, S2: Fori a sfondare per fissare la base esterna allo snodo standard
 - S3: Predisposizioni per le viti di fissaggio della base esterna
4. Sullo snodo aprire le predisposizioni per il passaggio cavi S2, S7 o S9 (Figura 8, Dettaglio A).
5. Rimuovere il tamper antirimozione dalla base interna (consultare paragrafo "Modifica della posizione del tamper antirimozione") e collegarlo a S5 (Figura 8, Dettaglio A) sullo snodo standard.
6. Selezionare le opzioni di installazione di seguito descritte:

Nota:

Accertarsi che il marchio **UP** è presente nella parte frontale superiore dell' snodo.

Installazione a parete

- a. Inserire il cavo esterno attraverso le predisposizioni S2, S7 o S9 (incluso i cavi del tamper) ed estrarlo facendolo passare attraverso il passaggio cavi dello snodo (Figura 8, Dettaglio B).
- b. Fissare lo snodo alla parete tramite i fori S1, S3, S6 ed S8.

Installazione per tubo elettrico

(utilizzare l'adattatore metallico per tubo elettrico - CSMA, Figura 8, Dettaglio A)

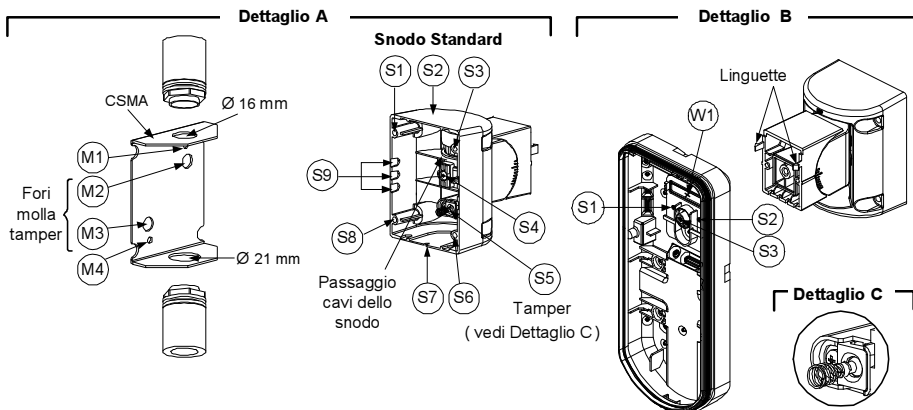


Figura 8

Nota:

Il CSMA è richiesto quando il cablaggio viene effettuato tramite una tubazione elettrica esterna alla parete. Questo accessorio va ordinato separatamente con il codice RA300S.

- Scegliere l'orientamento del CSMA in riferimento al diametro richiesto: 16mm o 21mm.
- Inserire il tubo elettrico nel CSMA.
- Fissare il CSMA alla parete tramite i fori M1 e M4.
- Inserire i cavi esterni e i cavi del tamper che arrivano dal tubo elettrico facendoli passare tramite il passaggio cavi dello snodo (Figura 8, Dettaglio A).
- Fissare lo snodo alla parete tramite i fori S1, S3, S6 ed S8.

Nota:

La molla del tamper S5 (Figura 8) deve essere a contatto della parete tramite gli appositi fori M2 o M3 del CSMA. Assicurarsi di sentire il "Click" dell'interruttore tamper fissando il dispositivo alla parete.

- Inserire i cavi del tamper e i cavi esterni che arrivano dallo snodo standard facendoli passare tramite la predisposizione W1 della base esterna (Figura 8, Dettaglio B).
- Unire la base esterna allo snodo utilizzando le apposite linguette ad incastro (Figura 9).

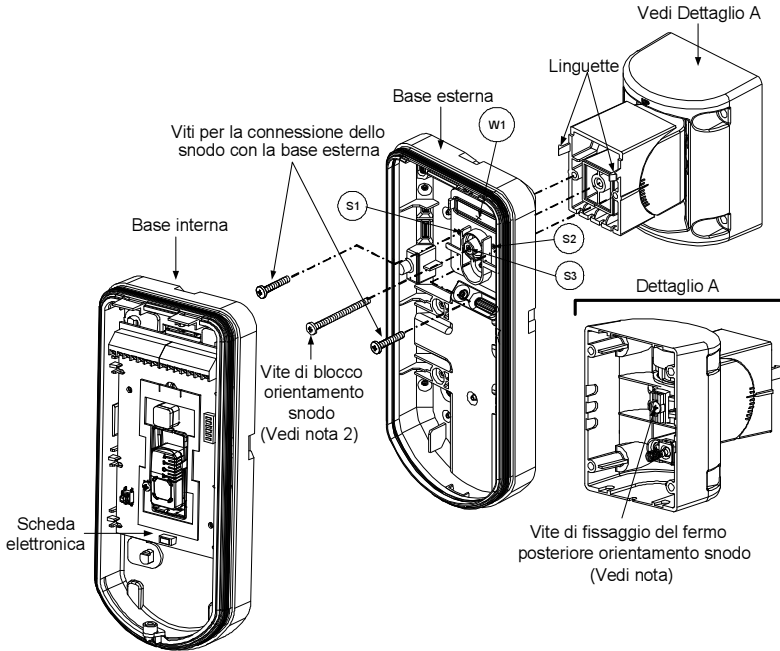


Figura 9

NOTA:

Per fissare la base del rivelatore allo snodo non usare la vite che blocca il fermo posteriore dello snodo. Questa vite non va usata poiché serve solo per il blocco dello snodo una volta orientato come desiderato.

9. Fissare la base esterna allo snodo con due viti tramite le predisposizioni S1 e S2 (Figura 9).

10. Inserire nello snodo standard la vite (fornita) di fissaggio ad angolo facendola passare dalla base esterna attraverso il foro a sfondare S3 (Figura 9).

11. Orientare orizzontalmente e verticalmente lo snodo fino ad ottenere la posizione desiderata e poi stringere la vite di blocco orientamento snodo

12. Infilare la base interna nella base esterna ed inserire tutti i cavi attraverso la base interna.

13. Fissare la base interna a quella esterna (fissare I1, figura 2).

14. Per regolare lo snodo standard quando viene installata la scheda elettronica (Figura 9):

- Spostare la gomma nera situata sulla scheda elettronica sotto al LED rosso (quanto basta per raggiungere la vite di blocco dello snodo).
- Utilizzare un cacciavite per svitare la vite di blocco (vedi Figura 10).
- Orientare orizzontalmente e verticalmente lo snodo fino ad ottenere la posizione desiderata.
- Stringere la vite di blocco orientamento snodo.

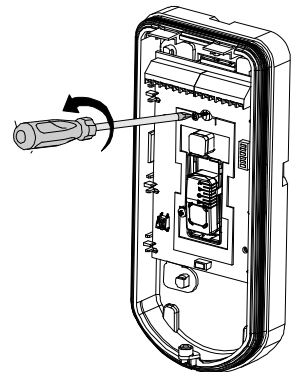


Figura 10

NOTA:

Quando i punti marcati delle due parti mobili sono allineati (figura 9), lo snodo standard si trova in posizione 0°. Ogni "click" verticale da questa posizione corrisponde ad un incremento / decremento di 5°.

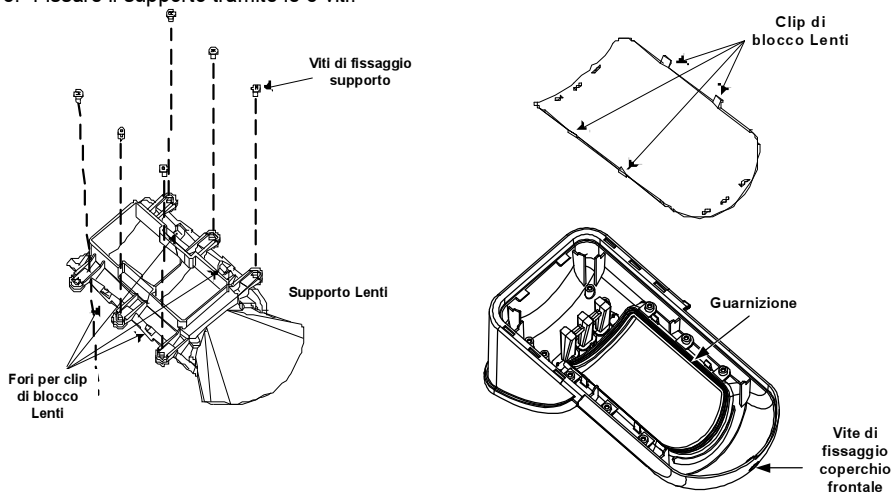
15. Chiudere il coperchio frontale (fissare C1, figura 1) e proseguire con la prova di movimento per verificare l'area di copertura del rivelatore.

NOTA:

La vite deve passare attraverso la base esterna ed essere fissata allo snodo.

Sostituzione delle Lenti

1. Nella parte interna del coperchio frontale svitare le sei viti che mantengono il supporto lenti.
2. Per sganciare il supporto delle Lenti effettuare una leggera pressione sulle lenti dalla parte anteriore del coperchio.
3. Sganciare le Lenti dal supporto facendo leggermente leva sulle clip laterali delle Lenti.
4. Sostituire le Lenti. Inserire le 4 clip delle Lenti negli appositi fori del supporto.
5. Inserire il supporto delle Lenti nel coperchio frontale del rivelatore. Prestare particolare attenzione a riposizionare il supporto esattamente sopra la guarnizione di gomma, verificando che anche la lente utilizzata per la protezione verticale dell'unità abbia la guarnizione correttamente posizionata.
6. Fissare il supporto tramite le 6 viti.



Caratteristiche Tecniche

Elettriche

| | |
|--|--|
| Assorbimento di corrente (Modalità Relé) | 31 mA a 12 Vcc (a riposo) |
| Assorbimento di corrente (Modalità BUS) | 44 mA a 12 Vcc (max. con LED illuminati) |
| Requisiti di alimentazione | 34 mA a 12 Vcc (a riposo), 47 mA a 12 Vcc (max. con LED illuminati) |
| Contatti di Allarme | 9 -16 Vcc |
| Contatti relé ausiliario | 24 Vcc, 0.1A 30 Vcc, 1A |

Fisiche

| | |
|---|-------------------|
| Dimensioni (tettuccio protettivo incluso) LxWxD | 220 x 115 x 123mm |
|---|-------------------|

Ambientali

| | |
|---|-----------------|
| Temperatura di Funzionamento/Stoccaggio | Da -30°C a 60°C |
|---|-----------------|

* La tecnologia di rilevazione PIR è limitata in condizioni ambientali critiche.

Informazioni per l'ordine

| Modello | Descrizione |
|----------------|--------------|
| WatchOUT 312PR | WatchOUT PIR |

Kit Accessori

| Modello | Descrizione | Peso |
|---------|---------------------------------|---------|
| RA300S | WatchOUT kit snodo standard | 0.21 Kg |
| RA300P | WatchOUT kit adattatore da palo | 0.25 Kg |

Installazione in modalità BUS

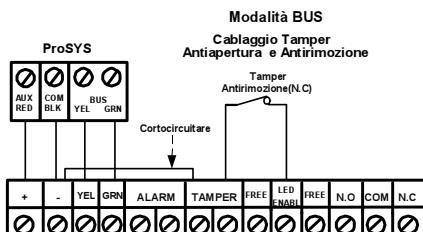
Introduzione

Le informazioni raccolte in questa sezione fanno riferimento all'installazione del WatchOUT 312PR collegato via BUS ai sistemi d'allarme RISCO. Installare i rivelatori sul BUS RISCO permette di far risparmiare tempo per la stesura dei cavi e di ottenere il vantaggio di poter configurare e testare questi rivelatori sia elettricamente che funzionalmente, in locale o da postazione remote.

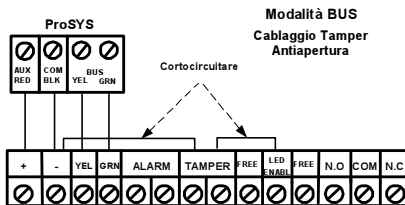
Cablaggio morsetti

- +, -** Utilizzati per l'alimentazione 12Vcc del rivelatore. Collegare questi morsetti (+) e (-), rispettivamente ai morsetti AUX RED e COM BLK della centrale ProSYS.
- YELLOW** Usato per la comunicazione dei dati via bus ProSYS. Collegare questo morsetto al **BUS YEL** della ProSYS.
- GREEN** Usato per la comunicazione dei dati via bus ProSYS. Collegare questo morsetto al **BUS GRN** della ProSYS.
- TAMPER** Usato per il cablaggio del circuito antimanomissione. Consultare gli schemi che seguono.
- LED ENABLE** Usato per il cablaggio del circuito antimanomissione. Consultare gli schemi che seguono.

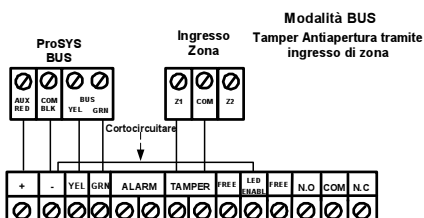
Tamper Antiapertura e Antirimozione



Solo Tamper Antiapertura



Tamper Antiapertura ad un Ingresso di Zona



Predisposizione Microinterruttori

| N° Microint. | Descrizione |
|--------------|---|
| 1 - 5 | Usati per impostare il numero di indirizzo ID del rivelatori. Impostare l'indirizzo ID del rivelatore così come per ogni altro modulo PROSYS. Consultare la tabella che segue per la corretta configurazione dell'indirizzo ID. |
| 6 - 8 | Non usati. |

Indirizzo ID WatchOUT: Microinterruttori da 1 a 5

| ID | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 01 | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 02 | ON | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 03 | OFF | ON | OFF | OFF | OFF |
| 04 | ON | ON | OFF | OFF | OFF |
| 05 | OFF | OFF | ON | OFF | OFF |
| 06 | ON | OFF | ON | OFF | OFF |
| 07 | OFF | ON | ON | OFF | OFF |
| 08 | ON | ON | ON | OFF | OFF |
| 09 | OFF | OFF | OFF | ON | OFF |
| 10 | ON | OFF | OFF | ON | OFF |
| 11 | OFF | ON | OFF | ON | OFF |
| 12 | ON | ON | OFF | ON | OFF |
| 13 | OFF | OFF | ON | ON | OFF |
| 14 | ON | OFF | ON | ON | OFF |
| 15 | OFF | ON | ON | ON | OFF |
| 16 | ON | ON | ON | ON | OFF |

| ID | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|----|-----|-----|-----|-----|----|
| 17 | OFF | OFF | OFF | OFF | ON |
| 18 | ON | OFF | OFF | OFF | ON |
| 19 | OFF | ON | OFF | OFF | ON |
| 20 | ON | ON | OFF | OFF | ON |
| 21 | OFF | OFF | ON | OFF | ON |
| 22 | ON | OFF | ON | OFF | ON |
| 23 | OFF | ON | ON | OFF | ON |
| 24 | ON | ON | ON | OFF | ON |
| 25 | OFF | OFF | OFF | ON | ON |
| 26 | ON | OFF | OFF | ON | ON |
| 27 | OFF | ON | OFF | ON | ON |
| 28 | ON | ON | OFF | ON | ON |
| 29 | OFF | OFF | ON | ON | ON |
| 30 | ON | OFF | ON | ON | ON |
| 31 | OFF | ON | ON | ON | ON |
| 32 | ON | ON | ON | ON | ON |

Programmazione

La sezione che segue descrive le opzioni software aggiuntive che riguardano la programmazione del WatchOUT PIR come rivelatore indirizzato su BUS.. Si possono aggiungere al sistema ProSYS fino a 32 rivelatori indirizzati su BUS (16 per la ProSYS 16) ed ognuno di essi prende il posto di una zona del sistema. Si consiglia di leggere attentamente i manuali di Installazione e Utente dei sistemi d'allarme RISCO prima di programmare il WatchOUT.

Note:

WatchOUT è compatibile con i sistemi ProSYS Versione software 4.xx e successive.

WatchOUT può essere programmato via software di Telessistenza Rokonet Versione 1.8 e successive.

Per avere la massima stabilità del sistema è consigliabile NON superare la distanza massima di cablaggio di 300 metri calcolati sommando tutte le diramazioni del BUS di Espansione. Per distanze maggiori consultare il manuale di "Installazione e Programmazione ProSYS" alla sezione "Note sui Cavi da utilizzare".

WatchOUT è parte di una nuova categoria di accessori ProSYS chiamati Zone-BUS quindi, Aggiungere o Cancellare dal sistema un WatchOUT è una procedura identica a quella effettuata per qualsiasi altro modulo accessorio ad eccezione del fatto che:

Ogni Rivelatore BUS deve essere assegnato a una zona del sistema.

Ogni rivelatore su BUS può essere assegnato ad una zona fisica cablata del sistema o ad una zona virtuale.

Zona Fisica: è una qualsiasi zona della scheda principale ProSYS (zone 1-8) o di una espansione cablata (ZE08, FZ08, ZE16).

Zona Virtuale: è una qualsiasi zona di una espansione zone BUS definita come BZ08 o BZ16.

Note:

Le espansioni zone BUS espandono il sistema senza aggiungere fisicamente espansioni. Le espansioni zone BUS virtuali possono essere usate solo per il collegamento di rivelatori su BUS.





Per aggiungere una espansione zone BUS virtuale selezionare la tipologia BZ08 o BZ16 nella procedura di Aggiungi Modulo espansione zone in Programmazione Tecnica (tasti rapidi [7][1][2]).

Per Aggiungere / Cancellare il WatchOUT PIR procedere come segue

1. Dalla Prog. Tecnica selezionare il menù Accessori e quindi AGG/CANC. MDL per aggiungere una Zona BUS: tasti rapidi **[7][1][9][5]**
2. Usare i tasti  /  o  /  per posizionare il cursore sopra il campo del numero ID della Zona BUS da aggiungere/cancellare.

Nota:

Assicurarsi che il numero di indirizzo ID programmato sul rivelatore sia identico al numero ID selezionato durante la fase di programmazione descritta.



3. Posizionare il cursore sul campo TIPO e usare il tasto  /  fino a selezionare il modello "OPR12" per il rivelatore WatchOUT PIR.
4. Premere  /  per confermare.
5. Ripetere lo stesso procedimento per eventuali altri rivelatori su BUS.

Assegnazione del WatchOUT PIR ad una zona



1. Dal menù di Programmazione Tecnica selezionare il menù Zone, poi il menù Una per Una (tasti rapidi **[2][1]**).
2. Digitare il numero della zona da assegnare al rivelatore.

Nota:





Se si è definita una espansione zone BUS virtuale, selezionare il numero di una zona riferita a questa espansione.

3. Selezionare le partizioni, i Gruppi, la Tipologia di zona e la Risposta.
4. Raggiunta l'opzione Terminazione selezionare **[5] Zona BUS** e premere  / . Il display mostrerà:

```
Z:001 ASSEGNA A
ID:01 TIPO=OPR12
```

5. Selezionare il numero di zona BUS da assegnare alla zona che si sta programmando. Il campo **TIPO** verrà automaticamente aggiornato con il modello del rivelatore.
6. Premere  / . La RISPOSTA LOOP non è applicabile alle zone BUS quindi il display mostrerà:



```
Z:001 RISP.LOOP:
FUNZ. NON USATA
```

7. Premere  /  e programmare una etichetta di testo alla zona poi, per finire, premere  / .

Configurazione dei Parametri del WatchOUT

1. Per accedere al menù di configurazione parametri del WatchOUT, premere in Prog. Tecnica **[2][0][3]**. Il display mostrerà:

```
PARAM. Z-BUS:
ZONA= 001 (M:ZZ)
```

2. Selezionare la zona alla quale il rivelatore su BUS è stato assegnato e premere  / . Adesso è possibile programmare i parametri del WatchOUT come segue:

Zone Varie: Parametri Zone BUS










| Tasti Rapidi | Parametro | Default |
|-----------------------------|--|--------------|
| [2][0][3][zzz][1] | LED Configura il funzionamento dei LED. | 3 LED |
| [2][0][3][zzz][1][1] | Off LED disabilitati. | |
| [2][0][3][zzz][1][2] | Solo il Rosso Solo il LED rosso è attivo . L'opzione è consigliata per evitare che l'intruso comprenda comportamento e aree di copertura del rivelatore. | |
| [2][0][3][zzz][1][3] | 3 LED Tutti e tre i LED sono attivi. | |

Zone Varie: Parametri Zone BUS

| Tasti Rapidi | Parametro | Default |
|-------------------------------|--|--------------------|
| [2][0][3][zzz] [2] | Sensibilità PIR | Normale |
| | Configura la sensibilità del PIR del rivelatore. | |
| [2][0][3][zz] [2][1]..[4] | Opzioni Sensibilità | |
| | 1) Bassa 3) Normale 2) Media 4) Alta | |
| [2][0][3][zzz] [3] | Tipologia Lenti | Grandangolo |
| | Configura il rivelatore per funzionare con il tipo di lenti installate. | |
| [2][0][3][zzz] [3][1]..[2] | Opzioni Tipologie di Lenti | |
| | 1) Grandangolo 2) Barriera o Lunga Portata | |
| [2][0][3][zzz] [4] | Uscita Aux a relè | No |
| | Abilita l'uscita a relè per dispositivi ausiliari del rivelatore | |
| [2][0][3][zzz] [4][1] | Off | |
| | L'uscita ausiliaria a relè è disabilitata. | |
| [2][0][3][zzz] [4][2] | 24 Ore | |
| | L'uscita ausiliaria a relè si attiverà sempre se si verifica una condizione di allarme. | |
| [2][0][3][zzz] [4][3] | Solo Notte | |
| | L'uscita ausiliaria a relè si attiverà se si verifica una condizione di allarme solo durante la notte. (Crepuscolare tramite fotocellula integrata nella scheda elettronica dell'unità). | |
| [2][0][3][zzz] [5] | Tempo di Attivazione Relè | 2.2 secondi |
| | Configura il tempo di attivazione del relè. | |
| [2][0][3][zzz] [5][1]..[4] | Opzioni Tempo Relè | |
| | 1) 2.2 secondi 3) 4 minuti 2) 2 minuti 4) 8 minuti | |

Diagnostica

ProSYS permette la diagnostica dei parametri che determinano il funzionamento del rivelatore WatchOUT.

- In tastiera, con il display nel modo normale di funzionamento, premere i tasti  [4] per accedere al menù Manutenzione.
- Inserire il codice Tecnico (o il codice sub-tecnico) e premere  / .
- Premere [9] [1] per accedere al menù di Diagnostica Zone.
- Selezionare la zona che si vuole testare premere  / . Il sistema effettuerà il test della zona e il display mostrerà una lista di parametri riportati e spiegati nella tabella che segue.
- Usare i tasti  /   /  per scorrere la lista di parametri e verificare i risultati dei test.

Funzioni Utente: 4) Manutenzione → 9) Diagnostica → 1) Zone

Tasti Rapidi Parametro

- [4][9][1][zzz]** **Alimentaz.:** Visualizza la tensione di alimentaz. del rivelatore.
- Liv. PIR 1:** visualizza il livello di segnale in tensione continua del PIR 1.
(0.1v – 4v).
- Rumore PIR 1:** visualizza il livello di rumore in tensione alternata del PIR 1
(0Vca (Nessun rumore) – 4Vca).
- Liv. PIR 2:** visualizza il livello di segnale in tensione continua del PIR 2.
(0.1v – 4v).
- Rumore PIR 2:** visualizza il livello di rumore in tensione alternata del PIR
2. (0Vca (Nessun rumore) – 4Vca).

RTTE Compliance Statement

Hereby, RISCO Group declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For the CE Declaration of Conformity please refer to our website: www.riscogroup.com.

RISCO Group Limited Warranty

RISCO Group and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system which uses this product. Seller's obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Seller's option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose.

In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever.

Seller's obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay.

Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection.

Seller, in no event shall be liable for any direct or indirect damages or any other losses occurred due to any type of tampering, whether intentional or unintentional such as masking, painting or spraying on the lenses, mirrors or any other part of the detector.

Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such event will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result thereof.

Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, seller's maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller.

No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.

WARNING: This product should be tested at least once a week.

Contacting RISCO Group

RISCO Group is committed to customer service and product support. You can contact us through our website (www.riscogroup.com) or at the following telephone and fax numbers:

United Kingdom

Tel: +44-(0)-161-655-5500

E-mail: support-uk@riscogroup.com

Italy

Tel: +39-02-66590054

E-mail: support-it@riscogroup.com

Spain

Tel: +34-91-490-2133

E-mail: support-es@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50

E-mail: support-fr@riscogroup.com

Belgium (Benelux)

Tel: +32-2522-7622

E-mail: support-be@riscogroup.com

USA

Tel: +1-631-719-4400

E-mail: support-usa@riscogroup.com

Brazil

Tel: +55-11-3661-8767

E-mail: support-br@riscogroup.com

China (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066

E-mail: support-cn@riscogroup.com

China (Shenzhen)

Tel: +86-755-82789285

E-mail: support-cn@riscogroup.com

Poland

Tel: +48-22-500-28-40

E-mail: support-pl@riscogroup.com

Israel

Tel: +972-3-963-7777

E-mail: support@riscogroup.com

RISCO product was purchased from

All rights reserved.

No part of this document may be reproduced in any form without prior written permission from the publisher.

